

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și strălucitate:

Pe un an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SE PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicar

Scrierile nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămit.

ANULU XLIX!

N^o 114.

Mercuri, 21 Maiu (2 Iunie).

1886.

Din cauza S-telor s'erbători de Mercuri și Joi diarul nu va apăre până Vineri.

Manifestațiunile din Austria și pressa maghiară.

Brașov, 20 Maiu 1886.

Era de prevădută că cuvintele rostite de comitele Belcredi și aplausele demonstrative ale Seniorilor austriaci, vor produce un adencu resentimentu în pressa unghurească.

Acestei manifestațiunii pentru armata comună c. r. i-a premersu o altă manifestațiune însemnată din partea generalisimului armatei, a Înălțimei Sale *archiducelui Albrecht*, care în călătoria sa de inspecțiune prin Bosnia a rostitu cu ocaziunea unui prânđu datu în onorea ofițierilor următorulu toastu foarte semnificativ:

„In sănătatea Majestății Sale a preamaltului și preaiubitului nostru domn! Să trăiească! Va servi de sigură spre deosebită mulțămire Majestății Sale a primu raportu despre escelentulu spiritulu, de care e însuflețitu corpulu alu 15-lea, despre escelenta stare a trupelor, cari, ca antegardă a culturai din patriă, au creatu și voru crea încă adevărate opere romane cu statorniciă și devotamentu. Alu 15-lea corpū de armată reînnoindu-se în schimbū continuu din tôte celelalte corpuri și cu tôte astea însuflețitu fiindu, ca unu întregū compactū, de unulu și același spiritū, arată în micu ceea ce constituie din întreaga armată ces. reg. unu corpū nesgudnibilū. Fii tuturorū popórelorū rivalisându în fidelitate, devotamentū și zelū în serviciu se sémntu ca frați, uniți sub stégulū împărătescū galbenū-negru. Invitându-vē a ciocni păharele în sănătatea bravului corpū alu 15-lea și a comandantului sēu cavalerescū, care fi premerge cu esemplulū, a bărbatului care cultivă virtuțile adevăratū militare, voimū sē cuprindemū în toastulū nostru pe toți camaradii noștri din întreaga armată a monarchiei.“

Acestū toastū alu archiducelui Albrecht este adusū acum în legătură cu manifestațiunea din camera Seniorilor austriaci, despre care amū vorbitū în numărulū de ieri și este comentatū de pressa maghiară cu o pasiune, care nu prevestesce nici unu bine.

In fruntea tuturorū foilorū din Budapesta străluce însă în modū caracteristicū prin limbajulū vehementū și necumpenitū însuși organulū guvernului unghurescū, scrisū în limba germană. Pentru ca cetitorii noștri sē vedă și sē judece reproducemū mai josū în estrasū răspunsulū celū dă acestū organū la manifestațiunile memorate.

„Pester Lloyd“ dice, că cei ce se numescu pe sine patrioți austriaci, nici sē fi fostu plătiți d'a nimici monarchia n'ar putē sē procedă în altū modū. »Archiducele Albrecht — adauge numita foiă, — feldmareșalū și inspectorū generalū alū armatei ține unu toastū (în Bosnia), care sună așa ca și când n'ar esista pentru archiduce cei patruzeci de ani din urmă din istoria austriacă, ca și când ar esista încă și astăzi acea armată c. r., căreia acestū mare domnū ia datū celū dintăiu la 13 Martē 1848 ordinulū d'a pușca asupra poporului, sēu ca și când amū trăi încă în acelu timpū, când Înălțimea sa c. r. — acesta s'a întemplatū cu zece ani mai târziu — în palatulū din Buda față cu-o deputațiune, care a cerutū restabilirea constituției unghure, lovi cu mână mănunchiulū sabiei sale pronunțându nemuritoarele cuvinte: »Asta e constituțiunea mea!“

„Cu tôte astea nu ne-am eșofatū din pricina curiosului toastū alu archiducelui Albrecht; elū de aceea nu ne-a atinsū, pentru că scimū sigurū, că pe lângă tótă stima, ce-o are monarchulū față cu bătrânulū sēu consângenū, acestui din urmă i este interdișă strictū de unu șirū de ani ori și ce influință asupra politice; elū pōte sē facă tapagiu (larmă) dēr a strica nu pōte.“

După acesta ne mai pomenită espectorare în

contra celui mai bătrānū și mai meritatū membru alū casei domnitōre, „Pester Lloyd“ critică vorbirea comitelui Richard Belcredi, despre care dice că »nu scie cum s'o califice ca o prostiă, ori ca o impertinență.« Vorbesce de „banda reacțiunară“ care „n'a învățatū și n'a uitat nimicū“. Condamnă din nou purtarea »fără tactū“ a generalului Ianski și dice că demonstrațiunea camerei Seniorilor din Viena este de-o sută de ori încă mai fără tactū, și mai condamnabilă. Numai cu greu a pututū Tisza liniști spiritele ațitate prin demonstrațiunea generalului Ianski, tōtă autoritatea a trebuitū sē și o pună în cumpănă.

»Cine dracu a pusū pe comitele Belcredi — continuă „P. Ll.“ — „sē tōrne erāși oleiu în focū și sē dărime deodată rezultatele câștigate de prudența și moderațiunea numitului bărbatū de statū?«

Amenință »P. Ll.“ mai departe că și Tisaiștii vorū trece încă în tabēra celorū ce combatū »spiritulū armatei« pe care ilū preamăresc dincolo. Dice apoi că Belcredi a adusū acum douăzeci de ani monarchia la marginea prăpastiei, elū a sistatū constituțiunea în Austria și a pricinuitū împreună cu ceilalți că monarchia s'a încurcatū deodată într'unū rēsboiu cu Prusia și cu Italia și acum totū elū este care „cu insolentă“ provocă națiunea maghiară, »care singură a scāpatū monarchia“ într'un timp când era sē pēră prin conclucraea comitelui Belcredi. De aceea »cestū omū nu merită nici o crutare...«

„Pester Lloyd“ sfērșesce ca de obicei cu amenințări pline de îngāmfare. Mai întâiu amenință cu aceea, că erāși se vorū petrece scene pasionate în Budapesta tocmai în urma demonstrațiunei din Reichsrath și că acum fi va fi multū mai greu guvernului unghurescū de a susținē armonia între armată și poporațiune. Dice că urmările demonstrațiunei camerei Seniorilorū contra Ungariei și a guvernului sēu potū avē grave urmări, după ce și așa suntū atâtea puncte negrii pe orizontulū politicū și „pōte nu peste multū o furtună devastatōre ar putē sē se descarge asupra vechiului imperiu alū Habsburgilorū“. „In Ungaria lucrurile stau neasemēnatū mai bine, finesce „P. Ll.“, și celū ce crede momentulū oportunū de a ațita și acēstă națiune acela sgudue bazele monarchiei și provocă o luptă care ar afla unită tōtă națiunea și în care n'ar fi învingētōri, ci numai unū înviusū — monarchia.“

„Egyetertes“ dice între altele, că ađi armata comună nu mai este armata dinastiei Habsburgice, ci o instituțiune comună de statū a Austriei și a Ungariei... ea și-a pierdutū caracterulū de soldatescū — de aceea archiducele Albrecht și comitele Belcredi atacă dreptulū publicū actualū cu intențiune, când salută armata comună, ca pe o soldatescū absolutistă, ce ar sta afară de cerculū constituțiunal și naționalū. In fine pledeză pentru dualismulū în armată, Ungaria sē-și aibă armata ei maghiară.

Pesti Naplo susține asemenea că demonstrațiunea camerei Seniorilorū austriaci e îndreptată în contra dualismului și are caracterū reacțiunaru. Sē vedemū acum, dice acēstă foiă, ce va face d-lū Tisza; elū ori va trebui sē încēpă lupta cu mișcarea reacțiunară și atunci va fi de noi toți sprijinitū, ori nu va cuteza a-o purta, atunci va cădē.

Întreaga pressă maghiară se ocupă de demonstrațiunea pentru armata ces. reg., a camerei Seniorilorū, și tôte foile se pronunță mai multū sēu mai puținū vehementū în contra „spiritului armatei“ așa cum ilū înțelegū și lū iau în apērare cei din Austria. Diarele peștane mai accentueză ca unu semnū deosebitū, că comitele Taaffe, care a fostū de față când a vorbitū Belcredi a aplaudatū viu cuvintele lui asupra „spiritului onōrei comune care își află cea mai nobilă espresiune în memoria fidelă și plină de pietate a morții eroilorū armatei“, ēr după ce a terminatū Belcredi, Taaffe s'a dusū la elū și ia strinsū mână.

Afacerea Hentzi-Ianski amenință d'a avē încă nisce urmări foarte seriose pentru relațiunile

dintre Ungaria și Austria. Se pregătesce, după cum spunū foile din capitala unghară, unu rēs-punsū alū parlamentului ungharū la demonstrațiunea parlamentului austriacū.

Niciodată ministrulū-șefedinte Tisza n'a avutū o pozițiune mai grea, ca acum. Tōte i-au succēsū până acum spre a se ținē la putere, fi va succede ore și de astădată a îmblānđi spiritele, ce le-a deșteptatū politica sa în ambele emisfere ale monarchiei?

Țarul Rusiei în Moscva.

După ordinulū de dī, ce l'a adresatū Țarul Rusiei cătră flota Mării Negre, au urmatū alte două discursuri, care au datū pricină la diferite comentări. In călătoria sa la Moscva Țarulū fū salutatu de primarulū orașului cu următōrele cuvinte:

Representațiunea orașenescă a celui dintăiu orașū de reședință te rōgă sē primesci espresiunea dragostei nōstre și a bucuriei ce o simțimū vēdēndu-te. Vii la noi dinspre binecuvēntatulū sudū, unde ai re'nviatū Marea Negră. Ne-a revenitū speranța și s'a întăritū credința, că crucea creștină va străluci pe biserica santei Sofii din Constantinopolū. Acēsta cugetă și pe acēsta contēză Moscva.

Er metropolitulū Ioanniky a adresatū părechei imperiale, în catedrală, între altele, următōrele cuvinte:

„Nu de plăcere ai întreprinsū tu o atātū de lungă călătoria. Asta a sciutū Moscva, care are ađi fericirea d'a vedē implinirea uneia din dorințele testamentare cele mai ferbinți ale tale și ale poporului rusū. Flota Pontului, odiniōră cea mai mare gloriă a Rusiei, se rechemă prin voința ta erāși la viēta de mai nainte. O! ce entusiasmu umple inimile martorilorū și părtașilorū de mai nainte ai gloriei rēsboinice a acelei flote.“

Aceste discursuri au aflatū rēsnetū în presa rusă. „Petersburskija Wjedomosti“ observă, că Moscva e vocea Rusiei în cestiuni politice. „Nowosti“ dice, că popórele Orientului nu vorū perde credința în misiunea istorică a Rusiei, că va veni o dī, când pe Sf. Sofia va străluci crucea creștină. „Nowoje Wremja“ dice, că discursurile din Moscva dovedescū, că între singuraticele clase ale poporului și între administrațiune nu esistă nici unu contrastū. Rēsponsulū Țarului, care a dīșitū că iubescē și că se bucură d'a se afla între dīdurile Moscvei în zilele acelea în care s'a făcutū încoronarea și care i vorū fi zile de cea mai plăcută amintire, este unu semnū, că monarchulū cugetă ca și poporulū. Katkoff constată că Rusia e în stare de însănătoșare. Direcțiunea națională a politicei rusesce va sgudui grēua și rușinōsa dependență a Rusiei de străinătate.

Foile oficiose din Berlin caută sē slăbescă însemnătatea discursurilorū din Moscva. „Kreuzzeitung“ din Berlinū însă crede, că atātū ordinulū de dī alū Țarului cătră flotă, câtū și discursurile din Moscva suntū unu semnū că rēsboiu va fi, deși nu acum momentanū, dēr cel mai târziu în primăvera anului 1887.

Încăerările dela granițele greco-turcesce.

Foia oficioasă turcescă „Tarik“ aduce interesante amērante despre încăerările dela granițe între trupele turcesce și grecesce. La Elasona, dice foia turcescă, Grecii au fostū rēv bătūți de Turci. Aceștia au luatū prizonieri două locotenenți, șese sergenți și trei sute de ostăș. Turcii au avutū, atātū în acēstă luptă câtū și în cele cu anteposturile împrejulū Janinei, 139 morți și 129 răniți. Prizonierii greci au fostū duși la Salonicū. Se dice că perderile Grecilorū suntū multū mai mari, până acum însă nu s'a pututū constata numărulū morților și răniților.

Lucrurile, precum scimū, s'au potolitū, Grecii și-au retrasū armata dela granițe și parte din ea s'a demo-

